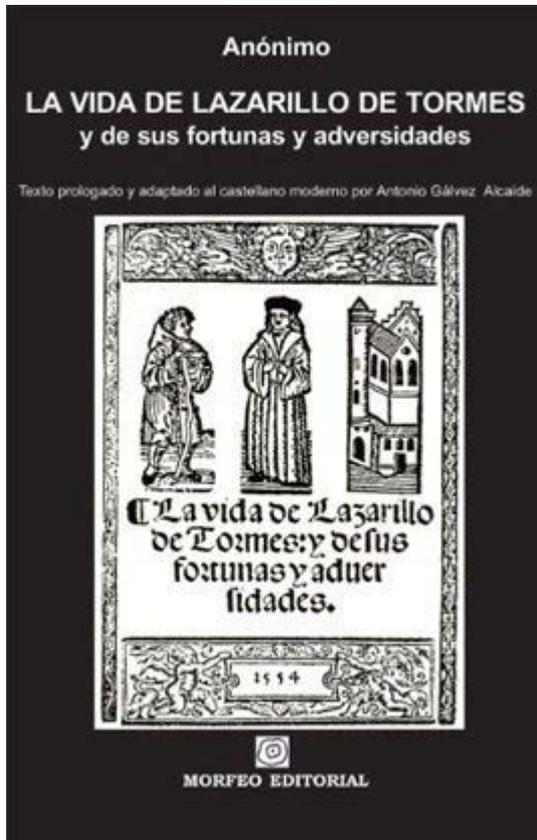




MORFEO EDITORIAL

## NOTA DE PRENSA



**Título:** La vida de Lazarillo de Tormes, y de sus fortunas y adversidades

**Subtítulo:** Texto prologado y adaptado al castellano moderno por Antonio Gálvez Alcaide

**Autor:** Anónimo

**Fechas de publicación:** 2010 y 2018

**Colección:** Clásicos

**Páginas:** 120

**Rústica**

**14x21 cm**

**PVP: 11,00€**

**ISBN: 978-84-937445-1-9**



Disponible en ebook: 5,49€

## Un texto que demuestra la extremada superioridad literaria del escritor anónimo del siglo XVI, frente a los escritores del siglo XXI, en líneas generales.

### LA OBRA

Es un maravilloso placer inaugurar, con *La vida de Lazarillo de Tormes, y de sus fortunas y adversidades*, una colección de obras de nuestra Edad Media y de nuestros Siglos de Oro, adaptadas al castellano moderno.

Esta edición de *La vida de Lazarillo de Tormes, y de sus fortunas y adversidades*, «traducida» al castellano actual, permite al lector saborear su magnífica calidad literaria tal como hubiera sonado en el momento de su aparición, el siglo XVI. Para ello se ha ordenado su sintaxis, se han encontrado los términos y sintagmas precisos, se ha transformado, en definitiva, una prosa de otro tiempo, en desuso, en el calco que le corresponde en pleno siglo XXI. El resultado es la lectura de una obra maestra sin que sean necesarias las interrupciones que supone recurrir a anotaciones de pie de página. El contenido de esta adaptación, como el que se sucederá en los próximos títulos, es completamente vivo y no necesita ninguna aclaración textual. Su publicación puede emparentarse con la edición de cualquier obra contemporánea.

*La vida de Lazarillo de Tormes, y de sus fortunas y adversidades* es la narración, a un destinatario, de un caso de malas lenguas en el que el protagonista está sumergido en Toledo, un caso de adulterio que implica a su mujer y al arcipreste que casó al matrimonio. Para que el destinatario comprenda mejor su situación actual, de auténtica dicha y prosperidad, el narrador necesita contarle su difícil y penosa vida mantenida desde la niñez. Con ello aparece, por primera vez, la narración realista de una etapa histórica, dentro del marco de la ficción, con un fortísimo componente psicológico. El germen de la novela moderna.

## SOBRE EL AUTOR DE LA «TRADUCCIÓN» DEL LAZARILLO Y MORFEO EDITORIAL

Antonio Gálvez se la jugó. Creó Morfeo Editorial y ahora lo ha conseguido.

Álex Merayo, Radio Nacional de España, Radio 5, Todo Noticias. 04/04/2018

[https://1drv.ms/u/s!Ar3pE6wITAc7ghrHOMYEDu\\_m63DZ](https://1drv.ms/u/s!Ar3pE6wITAc7ghrHOMYEDu_m63DZ)

\*

—Ha creado una editorial, Morfeo, para editar sus obras. ¿Es la salida ideal para un escritor rechazado por las grandes editoriales?

—Si el escritor es malo, será una mala salida. He creado mi propia editorial por el rechazo a la literatura de las grandes editoriales.

Jesús Amilibia, “La entrevista de Amilibia”, La Razón 29/03/2018

[https://www.morfeoeditorial.com/AMILIBIA\\_GALVEZ\\_ALCAIDE.pdf](https://www.morfeoeditorial.com/AMILIBIA_GALVEZ_ALCAIDE.pdf)

\*

—Para publicar, ¿no es suficiente con escribir bien?

—No es suficiente, porque hay una industria que se fija mucho en los prejuicios.

—¿Por qué ha creado Morfeo Editorial?

—Porque es la salida natural de toda mi obra literaria, que he reunido a lo largo de treinta y cuatro años.

Montse Hidalgo, entrevista en La Xarxa Radio. 20/03/2018

<https://1drv.ms/f/s!Ar3pE6wITAc7ghcq3ynCfk9Tw6tS>

\*

Un escritor muy interesante. Tiene un estilo diferente.

Jordi Planes, a lo largo de la entrevista en eTV. 13/03/2018

<http://etv.xiptv.cat/des-dels-ulls-dun-coach/capitol/13-marc-2018-antonio-galvez>

\*

«La mercadotecnia impone ese registro fácil desde finales de los 80 en el que estamos presos», denuncia el autor y editor, y puede que lleve razón, porque sin ruptura no hay literatura.

Matías Néspolo, El Mundo (ed. Cataluña), 25-01-2018

<https://www.morfeoeditorial.com/2018/01/26/articulo-de-matias-nespolo-sobre-el-solitario-el-mundo/>

## EL AUTOR DE LA «TRADUCCIÓN» DEL LAZARILLO

Antonio Gálvez Alcaide (Barcelona, 1963), licenciado en Filología Hispánica por la Universidad de Barcelona, ha publicado la novela *El Paseo de los Caracoles* (Alba Editorial, 1999), y el libro de cuentos de temática hispanoamericana *Relatos del fuego sanguinario y un candor* (Calambur Editorial, 1997).

Además de las obras mencionadas, en su propio sello literario reparte títulos entre la narrativa (*Caliente, Como las víboras, El solitario, Trenzado de homicidas, El informe del roedor, Cuentos agrios, La verdadera historia de Jesucristo, El Buscón y las Busconas, Apuntes eróticos*), las memorias (*Mi cuaderno gris, Dietario en Red 2004-2006, Dietario en Red 2007-2008, El viejo profesor*), la crónica de viajes (*Barcelona, Ruta del oeste, Córdoba, Toledo, Soria, Ávila, Cataluña*), la poesía (*Falta el aire*), el periodismo (*Artículos fronterizos, Dios mediante*) y las adaptaciones al castellano actual de obras literarias de la Edad Media y de los Siglos de Oro (*Milagros de Nuestra Señora, Danza General de la Muerte, Coplas a la muerte de su padre, Tres clásicos medievales, La Celestina, La vida de Lazarillo de Tormes, y de sus fortunas y adversidades, Don Quijote de la Mancha. Capítulos escogidos, El Buscón*).

Como articulista, ha colaborado con el diario ABC. Algunos de sus relatos se diseminan en publicaciones periódicas, como las revistas *Lateral, Blanco y Negro*, y *Turia*.

Actualmente alterna la escritura con la docencia y la edición, y vive en el centro del centro de Barcelona.



### CONTACTO

[correo@morfeoeditorial.com](mailto:correo@morfeoeditorial.com)

Tel. 696388276

Montsió, 13, 3. 08002 Barcelona